



E Rym uf
**Baasel-
dytsch**

Roli Kaufmann
Das baseldeutsche
Reimwörterbuch

Kasch in d Stadt zum Buechlaade laufe oder s Wärk aifach uf reinhardt.ch kaufe



Die Wochenzeitung für Birsfelden

Birsfelder Anzeiger

Freitag, 26. Juli 2024 – Nr. 30/31



Redaktion 061 264 64 92 Inserate 061 645 10 00 Abo-Service 061 264 64 64 redaktion@birsfelderanzeiger.ch

[Abo-Ausgabe](#)

Riesige Bodenwaschanlage im Hafen



In den nächsten Jahren sind viele grosse Bauprojekte geplant und um die begrenzten Ressourcen sowie den knappen Deponieraum in der Schweiz zu schonen, baut die Baustoff Recycling Nordwestschweiz AG (BRN) im Birsfelder Hafengebiet seit einigen Monaten eine riesige Bodenwaschanlage auf. Foto zVg

Seite 3

Selber lagern im SELFSTORAGE

www.wagner-umzuege.ch

- Privatumzüge gross und klein
- Geschäftsumzüge
- Möbellager
- Zügelshop
- Lokal-Schweiz-Europa
- Überseespedition
- Gratis-Beratung



Der kompetente
Umzugspartner, seit 1934.

WAGNER
UMZÜGE BASEL

Büro: Mo – Fr 7.30 – 18 Uhr · Rheinstrasse 40 · Birsfelden

Tel. 061 416 00 00

Inserieren bringt

Erfolg!

inserate.reinhardt.ch



**Birsfelder
Anzeiger**

Post CH AG

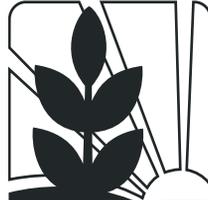
AZA 4127 Birsfelden

WASER



wünscht einen
schönen Sommer

0800 13 14 14
waserag.ch



**Garten
wässern:**
Viva Gartenbau
061 302 99 02
Severin Brenneisen, Heinz Gutjahr
www.viva-gartenbau.ch

Birsfelder Anzeiger

www.birsfelderanzeiger.ch



Kaufe Zinnwaren

Becher, Kannen, Teller. Es lohnt sich
bestimmt, rufen Sie mich an.

Frau Mülhauser, Tel. 076 612 19 75

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern.
Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 061 261 70 20
www.abacus-nachhilfe.ch



Das Basler Münster und seine Glocken



Erhältlich im Buchhandel
oder unter **reinhardt.ch**

Top 5 Belletristik

- Jean-Luc Bannalec**
Bretonische Sehnsucht
Kriminalroman |
Verlag Kiepenheuer & Witsch
- Lukas Hartmann**
Martha und die Ihren
Roman | Diogenes Verlag
- Marc-Uwe Kling**
VIEWS
Thriller | Ullstein Verlag
- Sasa Stanisic**
Möchte die Witwe ange-
sprochen werden,
platziert sie auf dem Grab
die Giesskanne mit
dem Ausguss nach vorne
Roman | Luchterhand Literaturverlag
- Miranda July**
Auf allen vieren
Roman | Verlag
Kiepenheuer & Witsch

Top 5 Sachbuch

- Elke Heidenreich**
Altern
Lebenshilfe |
Hanser Verlag
- Luzia Tschirky**
Live aus der Ukraine
Erinnerungen | Echtzeit Verlag
- Eva Sprecher,
Pius Lombriser,
Andrea Gerber**
60 Kurztouren um das
Laufener Becken
Regioführer | Rothus Verlag
- Jonathan Haidt**
Generation Angst
Psychologie | Rowohlt Verlag
- David Grann**
Der Untergang der «Wager»
Geschichte | C. Bertelsmann Verlag

Top 5 Musik-CD

- Haydn 2032, No. 15 La Reine**
Kammerorchester Basel
Giovanni Antonini
Klassik | Alpha Classics
- Daniel Hope**
Dancel!
Zürcher Kammerorchester
Klassik | DGG | 2 CDs
- Taylor Swift**
The Tortured Poets
Department
Pop | Republic
- Billie Eilish**
Hit Me Hard and Soft
Pop | Interscope
- Louis Armstrong**
Louis in London
Jazz | Verve

Top 5 DVD

- The Old Oak**
Dave Turner, Ebla Mari
Spielfilm | Leonine Distribution
- All of Us Strangers**
Andrew Scott,
Paul Mescal
Spielfilm |
Rainbow Video
- One Life**
Anthony Hopkins,
Johnny Flynn
Spielfilm | Ascot Elite
Home Entertainment
- The Palace**
Fanny Ardant, John Cleese
Spielfilm | Leonine Distribution
- Dream Scenario**
Nicolas Cage, Michael Cera
Spielfilm | Frenetic Films

Für Bestellungen sind wir auch telefonisch, per E-Mail oder über
unseren Webshop für Sie da.

Bücher | Musik | Tickets | Aeschenvorstadt 2 | 4010 Basel | T 061 206 99 99
info@biderundtanner.ch | www.biderundtanner.ch



Bider&Tanner
Ihr Kulturhaus in Basel

Nachhaltigkeit

«Bauabfälle sind wertvolle Ressourcen»

Im Hafengebiet wird eine riesige Bodenwaschanlage aufgebaut, um Bauabfälle zu recyceln und den Deponieraum zu schonen.

Von Stephanie Beljean

Überall, wo gebaut wird, entstehen Bauabfälle und dabei handelt es sich meistens um mineralische Materialien wie Beton, Backsteine, Ziegel sowie Bodenaushub. Dieses ganze Material löst sich aber nicht einfach in Luft auf, sondern landet zum grössten Teil auf einer Deponie. In den vergangenen Jahren gab es jedoch eine massive Weiterentwicklung, sodass Stand heute in den Kantonen Basel-Landschaft und Basel-Stadt bereits ein Sechstel der Bauabfälle recycelt werden kann.

Um diesen Fortschritt weiter voranzutreiben, baut die Baustoff Recycling Nordwestschweiz AG (BRN) im Birsfelder Hafengebiet seit einigen Monaten eine riesige Bodenwaschanlage auf und möchte so den Baustoffkreislauf in der Region fördern. «Der Standort ist optimal für uns», meinte Marisa Bossi, Projektkoordinatorin der BRN. «Vor allem wegen der Erreichbarkeit durch die Verkehrswege Wasser, Bahn und Strasse.» Bereits im Dezember 2023 begannen sie mit der Altlastensanierung und geplant sei, dass die Produktion im Jahr 2027 starten kann. «Bauabfälle sind wertvolle Ressourcen, die durch Recycling als Sekundärrohstoffe in den Baustoffkreislauf zurückgeführt werden können», erläuterte Bossi. «Wir möchten nachhaltiges Bauen fördern und dazu beitragen, die begrenzten Ressourcen sowie den knappen Deponieraum in der Schweiz zu schonen.»

Aufbereitete Materialien

Sobald der Aufbau der Anlage also abgeschlossen ist, haben Bauunternehmen die Möglichkeit, ihren Bauabfall bei der BRN anzumelden und recyceln zu lassen. «Im Ostbereich werden im Moment die Annahmeboxen aufgebaut – dort wird dann das Material nach Kategorien zwischengelagert», erklärte Philip Meier von der Technischen Kommission während des Rundgangs auf der Baustelle. «In einem zweiten Schritt ist auf der anderen Seite der Staatsgrube eine Waschanlage geplant.» Diese ermöglicht die Aufbe-



Im Moment werden im Ostbereich die Annahmeboxen aufgebaut.

Foto zVg

reinigung von kontaminierten und sauberen Materialien, denn beim Schliessen von Stoffkreisläufen ist es wichtig zu beachten, dass Schadstoffe entfernt werden, da sie sonst nicht dem Baustoffkreislauf zurückgeführt werden können.

Der Baustoffkreislauf umfasst zwei wesentliche Prozesse: Einerseits entstehen beim Abriss von Gebäuden mineralische Bauabfälle, die durch Brechen und Sieben auf-

bereitet werden und als Baumaterialien für neue Bauprojekte wiederverwendet werden können. Andererseits wird bei Neubauarbeiten Aushubmaterial erzeugt, das in speziellen Boden- und Aushubwaschanlagen behandelt werden kann. «Die Schweiz ist, was diese Technologie betrifft, sehr weit voraus», fügte Roger Borer als Projektleiter hinzu. «Diese Anlage wird eine der Modernsten sein.» Da Bau-

unternehmen heute immer nachhaltiger werden möchten und sich die Bevölkerung gegen die gefüllten Deponien stellt, sei eine solche Anlage heute kaum mehr wegzudenken. «Man kann sich uns eigentlich wie ein grosses Start-up-Unternehmen vorstellen», erläuterte Marisa Bossi. «Es ist alles noch sehr neu.»

So eine grosse Baustelle im Hafengebiet bleibt dementsprechend auch von der Bevölkerung nicht unentdeckt, weshalb bereits gewisse Fragen auftauchten. «Unser Postfach befindet sich momentan in Zwingen, weil es hier wegen der Baustelle etwas umständlich wäre», erklärte Bossi. «Aber wir können versichern, dass unser Steuersitz in der Gemeinde Birsfelden liegt. Wir stehen sehr gerne zur Verfügung, wenn seitens der Bevölkerung Bedenken oder offene Fragen auftauchen, denn wir möchten etwas Gutes für die Region tun.»

Anstehende Grossprojekte

In den nächsten Jahren kommen sehr grosse Bauprojekte wie der Rheintunnel auf die BRN zu, bei welchen die Waschanlage von grosser Bedeutung sein könnte. «Schon nur beim Rheintunnel wird circa fünf Millionen Tonnen Aushubmaterial anfallen», so Bossi. Der in der Anlage gereinigte Kies wird über Förderbänder zum angrenzenden Betonwerk transportiert, wodurch ein grosser Teil des Materials wieder in den Baustoffkreislauf eingebracht wird.



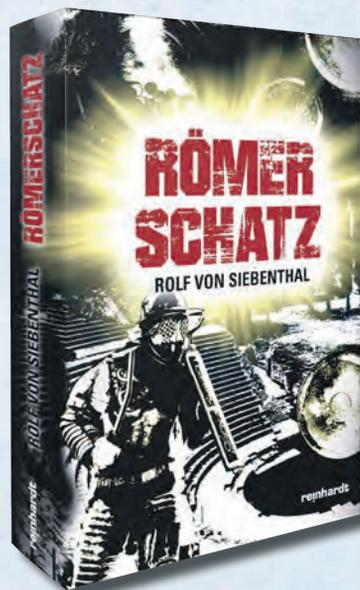
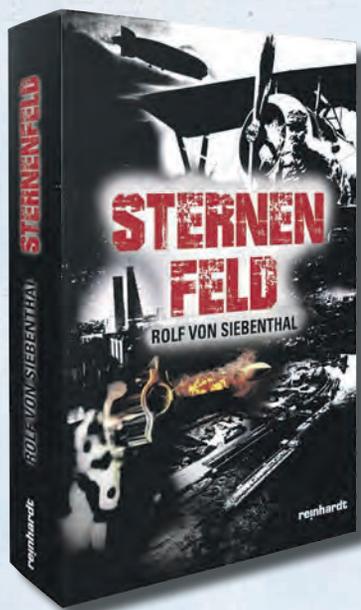
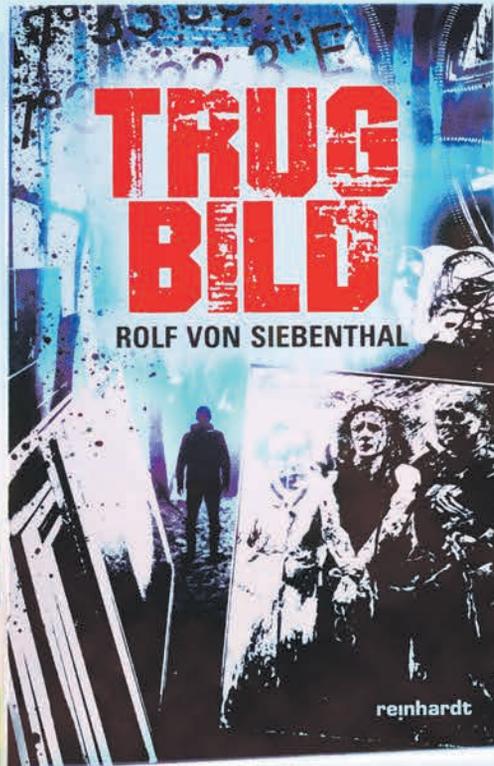
Philip Meier, Marisa Bossi und Roger Borer (von links) bilden die Technische Kommission.

Foto Stephanie Beljean

reinhardt

Bücher SOMMER IN BASEL

Krimis für heiße Tage



**RAFFINIERT
DETEKTIVE
UND DUNKLE
GEHEIMNISSE**

Die perfekte
Abkühlung für
die heissesten
Tage des Jahres!



Erhältlich im Buchhandel
oder unter reinhardt.ch

Follow us



Tierschutz

Tierische Angst vor Feuerwerk

Tipps für den Umgang mit Haustieren am Nationalfeiertag.

BA. Für viele gehören Feuerwerke und 1.-August-Feuer zum Nationalfeiertag dazu. Andere stören sich an der meist stundenlang dauernden Lärmkulisse. Für Tiere – Wildtiere und Haustiere – bedeutet das Feuerwerk Stress oder gar Panik. Der Tierschutz beider Basel (TBB) gibt folgende Tipps, um Haustieren durch den 31. Juli/1. August zu helfen:

- Lassen Sie Ihre Schützlinge während der Knallerei nicht allein, geben Sie ihnen vielmehr die nötige Nähe und vermitteln damit Sicherheit.
- Nicht alle Hunde reagieren gleich auf Kracherei und Feuerwerk. Insbesondere schreckhafte Tiere sollten während des ganzen Tages auf Spaziergängen an die Leine genommen werden, damit sie bei einem unvermittelten Knall nicht plötzlich davonrennen.
- Tiere gehören nicht an 1.-August-Veranstaltungen.
- Ängstliche Freigängerkatzen möglichst frühzeitig ins Haus holen und bis nach den Feuerwerken drinnen behalten.
- Sorgen Sie im Wohnbereich für die übliche Geräuschkulisse mit Radio oder Fernseher, und schliessen Sie Fenster und Läden.



Viel Lärm und grelle Reflexe: Für Haustiere ist das Feuerwerk oft mit grossem Stress verbunden. Montage BA

- Richten Sie Ihrem Haustier am Vorabend oder noch früher einen geschützten Rückzugsort ein, an dem es sich bei Bedarf verkriechen kann.
- Kleintiere und Vögel in Aussen-

haltung wenn möglich ins Haus bringen. Geht das nicht, können die Ställe, Käfige und Volieren gegen Lärm und Helligkeit mit Tüchern oder Bettlaken abgedeckt werden.

Birsfälderli gratuliert

BA. Diese Woche darf der Birsfelder Anzeiger folgender Person gratulieren:

Johann Pfulg, (Sonnenbergstrasse 25) feiert am 29. Juli seinen 90. Geburtstag.

Wir wünschen dem Jubilierenden von Herzen alles Gute.

Offizielle Glückwünsche übermittelt das «Birsfälderli» in Zusammenarbeit mit der Gemeindeverwaltung an alle 80-, 90-, 95-jährigen und älteren Geburtstagskinder.

Die Gemeindeverwaltung wird vor der Publikation auf dem schriftlichen Weg Ihre Einwilligung zur Veröffentlichung des Jubiläums einholen.

Bei Hochzeitsjubiläen (50 Jahre, 60 Jahre, 65 Jahre und 70 Jahre) gratulieren wir nur auf persönlichen Wunsch hin (bitte auf der Gemeinde melden). Wenn Sie keine Veröffentlichung Ihres Hochzeitsjubiläums wünschen, brauchen Sie also nicht zu reagieren.

Gemeinde Birsfelden

Anzeige

Ihr Fachgeschäft
am Burgfelderplatz

seit 1957

Louis frey

Kompetent rund um Uhren und Schmuck
www.freyuhrenbasel.ch 061 322 77 11

Leserbriefe

Wasser ist nicht nur zum Waschen da ...

Wasser wird in Zukunft noch wichtiger für uns alle! Darum kann ich auf den Rheintunnel gut verzichten. Aber nicht auf das Hardwasser. Unsere Nachkommen werden noch froh sein um jeden Liter Wasser! Ich hoffe, dass die Hardwasser AG bei den Forderungen bleibt und die Grundwasserzone nicht verändert wird. Darum gebt sorg zum Wasser, denn ohne Wasser werden wir nicht überleben.

Diego Persenico, Birsfelden

Zugewachsene Bänkli

Wir besitzen in Birsfelden einen wunderschönen Spazierweg von der Kraftwerkschleuse rheinabwärts zum Birsköpfli. Da hat es mehrere «Ruhe-Bänklis», um ausruhen.

Nun verhindern bei 10 von 14 dieser Bänklis dichte Büsche und

Sträucher einen direkten Ausblick auf den Rhein. Man sitzt da jeweils sehr nah vor einer grünen Wand.

Eine Anfrage beim Gemeindepräsidenten wurde vom zuständigen Sachbearbeiter beantwortet. Man wisse von diesem «Misstand», aber Natur- und Pflanzenschutz sowie diverse Kantonale Auflagen verhindern das Zurückstutzen.

Gibt es eigentlich einen «Menschenschutz»?

Bitte helfen Sie mit, einen gemüthlichen Spazierweg mit diversen schönen Ausblicken auf unseren Rhein aufzuwerten.

Mit der Bitte um Unterstützung und ganz freundlichen Grüßen.

Jean Michel Weiss, Birsfelden

Leserbriefe

Geben Sie bei der Einsendung Ihres Leserbriefs immer Ihren vollständigen Namen und Ihre Adresse an. Die maximale Länge eines Leserbriefs beträgt 1300 Zeichen inklusive Leerschläge. Schicken Sie Ihren Beitrag per E-Mail (Word-Datei oder Mailtext) an redaktion@birsfelderanzeiger.ch. Einsendeschluss ist jeweils montags, 12 Uhr.

WO BASEL
GESCHICHTEN
SCHREIBT



reinhardt.ch

SALI, ICH BI NEU!

STIL MIT GESCHICHTE



Aus purer Freude am Schönen eröffneten zwei Freunde im Gundeli kürzlich den Vintageladen LampenArt-Basel – ein Paradies für alle, die das Schöne lieben. Hier findest du Lampen in allen Farben und Formen, Sideboards, Sessel oder Sofas – alles aus den 1940er- bis 1980er-Jahren und alles top erhaltene, seltene Designerstücke, die ein neues Zuhause suchen. Die ausgewählten Schätzchen kommen grösstenteils aus Skandinavien oder Italien. We love!

LAMPENART-BASEL Hochstrasse 70 –
[instagram.com/lampenart_basel](https://www.instagram.com/lampenart_basel)

APÉRO IM SEITENGÄSSLEIN

Dort, wo bis Ende 2023 noch «La Boulangerie» mit Kaffee und Gipfeli verzückte, wird nun von mittags bis abends Apérokultur zelebriert. Auserlesene Weine, Apéroplättli, Panini sowie wenige hausgemachte, stets wechselnde Speisen werden dir im Tinto serviert. Die Seele des Tinto ist das Geschwisterpaar Amira und Amir – deren Herzlichkeit lässt dich schnell zum Stammgast werden. Auf genussvolle Stunden!

TINTO BAR Schafgässlein 8 – [instagram.com/tintoaperobar](https://www.instagram.com/tintoaperobar)



basellive.ch/newsletter

Du bist neugierig, was Basel bewegt?



Jetzt
abonnieren

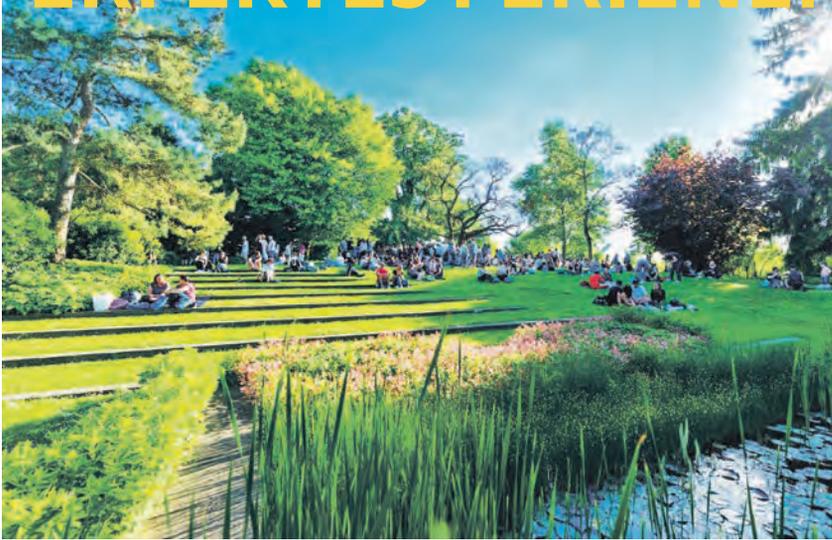


Mit dem BaselLive Newsletter
bist du Teil deiner aufregenden Stadt.



Ein Stadtteilungsgebiet
von Basel-Stadt

PERFEKTES FERIENENDE



Fast freuen wir uns ein wenig über das Ende der Sommerferien, denn am letzten Samstag vor Schulstart lädt die Fondation Beyeler zum ganztägigen Sommerfest ein. Und da das gesamte Museum samt Park bereits Schauplatz der experimentellen Sommerausstellung ist, gibt es in diesem Jahr für Gross und Klein besonders viel zu entdecken und zu erleben: Eine Geruchsexkursion, einen interaktiven Rundgang, diverse Kreativworkshops, eine Lesecke, Wasserspiele, Brunnenbaden, frische Früchte und als Highlight ein Open-Air-unplugged-Konzert von CocoRosie im Berower Park – das wird wunderbar!

SÖMMERFEST DER FONDATION BEYELER
Samstag, 10. August 2024 von 10 bis 22 Uhr -
fondationbeyeler.ch

Unterwegs entlang der deutschen Grenze in Riehen trifft das Publikum an dieser besonderen Theateraufführung auf Figuren aus der Vergangenheit, die berichten, wie sie die Zeit des Zweiten Weltkriegs erlebt haben: Grenzwächter und Bäuerinnen, Flüchtlinge aus Deutschland, Frankreich und Polen lassen die Vergangenheit anhand von Hintergrundinformationen aufleben. Das Publikum legt während der Aufführung eine Wegstrecke von anderthalb Kilometern zurück – das Stück ist daher für Rollstuhlfahrende und für Personen, die nicht gut zu Fuss sind, nicht empfehlenswert. ID oder Pass mitnehmen!

FAST TÄGLICH KAMEN FLÜCHTLINGE
17. August bis 22. September 2024, Inzlinger Zoll,
Riehen - exex.ch



LITERARISCHE SAISONERÖFFNUNG

Viel besser kann ein literarisches Jahr eigentlich nicht beginnen als mit dem wunderbaren Autor Saša Stanišić, der in seinem aktuellen Buch von unterschiedlichen Menschen erzählt, die alle auf wundersame Weise miteinander verbunden sind. Der Titel des Buchs? «Möchte die Witwe angesprochen werden, platziert sie auf dem Grab die Giesskanne mit dem Ausguss nach vorne».

SASA STANIŠIĆ Freitag, 30. August 2024 um 19 Uhr im Literaturhaus Basel - literaturhaus-basel.ch

Kanton Basel-Landschaft

Start Ausschreibung Freiwilligenpreis BL

**Ehre, wem Ehre gebührt:
Wer sich engagiert, kann
nun auch profitieren.**

BA. Die Sicherheitsdirektion startet die Ausschreibung zum diesjährigen Freiwilligenpreis. Die Ausschreibung richtet sich an Privatpersonen und Institutionen mit Wohn- bzw. Geschäftssitz im Kanton Basel-Landschaft, deren Engagement mehrheitlich der Baselbieter Bevölkerung zugutekommt. Eingabeschluss ist der 30. September. Es winkt ein Preisgeld von insgesamt 10'000 Franken.

Nicht teilnahmeberechtigt sind Institutionen und Projekte, die mehrheitlich durch Bund, Kanton oder Gemeinde finanziert werden. Der Regierungsrat entscheidet aufgrund der Empfehlung der Jury im November über die Preisverleihung. Die Übergabe der Preissumme von insgesamt 8000 Franken für Vereine und 2000 Franken für Einzelpersonen findet am Mittwochabend, 4. Dezember, in Reinach statt. Detaillierte Informationen unter: www.freiwilligenpreis.bl.ch.



Verleihung des Baselbieter Freiwilligenpreises 2023: Jurypräsident Thomas Nigl, Gründerin des Vereins Tavola Rosa Basel Barbara Kundert und Regierungsrätin Kathrin Schweizer.

Foto Laura Wahl

**Möchten auch Sie den Birsfelder Anzeiger
Woche für Woche in Ihrem Briefkasten?**



**Jahresabo
für Fr. 71.–
(übrige Schweiz
für Fr. 84.–)
bestellen**

Ich abonniere den Birsfelder Anzeiger

Name/Vorname:

Strasse/Hausnr.:

PLZ/Ort:

Unterschrift:

Friedrich Reinhardt AG
Abo-Service, Postfach 1427, 4001 Basel

Telefon 061 264 64 64
media@reinhardt.ch | www.reinhardt.ch



Kolumne

Adieu
altes Haus

Uns gegenüber wurde ein altes Reihenhause abgerissen resp. zurückgebaut. Das Ganze wurde mit sehr viel Sorgfalt vollzogen, was mich erstaunlicherweise beruhigt hat.

Ich kannte weder die Menschen, die darin wohnten, noch das Haus von innen.



Von
**Sylvie
Sumsander**

Trotzdem kam es mir vor, wie wenn man sich von «etwas» verabschieden würde. Klingt seltsam, ich weiss.

In so einem langen Hausleben hat es sicher ganz viel erlebt!

Jemand hat es gebaut, und Leute sind mit Freude, Erwartungen und Plänen eingezogen.

Vielleicht junge Ehepaare, die bald ihre Kinder darin aufzogen, den kleinen Garten anbauen und pflegten, den kleinen Hof mit Schaukel etc. bestückten und Wäscheleinen zogen.

Es gab sicher viele Höhen und Tiefen, Teenager/Elternstreitereien und Familienzwiste. Aber auch schöne Geburtstagsfeiern und Weihnachtsfeste. Dann waren die Kinder erwachsen, zogen aus und liessen ihre Eltern betrübt zurück (vielleicht freuten sich diese aber auch). Die Räume im Haus wurden neu gestrichen und tapeziert, Möbel umgestellt und zwei Leben neu eingerichtet. Dann wurden bestimmt irgendwann das Kinderbettchen und Spielsachen wieder vom Estrich geholt, da Enkelkinder kamen. Später dann die Zeit des Älterwerdens, vielleicht der Krankheiten (oder auch nicht) und irgendwann zog das mittlerweile alte Ehepaar ins Altersheim usw.

Neue Menschen zogen in das Haus und die Geschichte begann von vorne. Vielleicht schrieben diese Menschen aber auch eine ganz andere, ihre eigene Geschichte und das Haus wurde um Erfahrungen reicher.

Ich stelle mir vor, dass es sicher vieles hätte erzählen können, und neugierig wie ich bin, hätte ich alles gerne gehört.

Nun ist das Haus weg und die Vorbereitungen für einen Neubau sind in vollem Gange.

Naturfreunde

Über den Hauenstein

BA. Wie jedes Jahr haben die Tourenleiter und -leiterinnen der Naturfreunde Sektion Baselbiet ein attraktives Wanderangebot zusammengestellt. Dieses Mal geht's hoch hinaus. Und zwar am Sonntag, 11. August, von Lostorf nach Läuelfingen über Dottenberg und den Hauenstein.

Der Dottenberg (938 m) liegt im Kanton Solothurn und ist ein von Westen nach Osten verlaufender Hügelkamm zwei Kilometer nördlich von Winznau an der Aare. Der schönste Aufstieg zum Dottenberg ist der Ostgrat, der beim Schloss Warthenfels oberhalb Lostorfbegins. Von hier aus wandern wir über den Unteren Hauenstein nach Läuelfingen.

Streckendaten: Länge: 11 km, Aufstieg: 582 m, Abstieg: 480 m, Wanderzeit: 3 Stunden

Treffpunkt: 8.10 Uhr Schalterhalle Bahnhof SBB

Abfahrt: 8.20 Uhr ab Gleis 12

Ankunft: 9.24 Uhr Lostorf Mitte

Kosten: U-Abo und SBB (Halbtax)

Anforderung: Trittsicherheit

Verpflegung: aus dem Rucksack, Einkehrmöglichkeit am Ende der Wanderung

Rückkehr: jede halbe Stunde zurück nach Basel

Bemerkung: mind. fünf Teilnehmende

Leitung: Reto Studer

Anmeldung: bis Montag, 5. August, an wanderleiterbaselbiet@gmail.com bis Donnerstag, 8. August, abends; Bestätigung Durchführung per E-Mail.

Am Samstag, 10. August, letzte Infos bei schlechter Wetterprognose. Änderungen vorbehalten.

Detaillierte Informationen zu dieser Wanderung und zu weiteren Ausflügen finden Sie unter: www.naturfreunde-nw.ch.

Kirchenzettel

Reformierte Kirchgemeinde

So, 28. Juli, 10 h: Gottesdienst, Pfarrer Peter Dietz mit Verabschiedung Vikar Luca Policante, Kollekte: Insieme Basel.

So, 4. August, 10 h: Gottesdienst, Pfarrer Joshua Walder, Kollekte: Gassenküche Basel.

So, 11. August, 10.15 h: Ökumenischer Segnungsgottesdienst zum Schulanfang in der katholischen Kirche, Pfarrerin Sibylle Baltisberger. Amtswoche 28. Juli bis 4. August: Pfarrer Peter Dietz.

Amtswoche 4. bis 11. August: Pfarrer Joshua Walder. www.ref-birsfelden.ch

Bruder-Klaus-Pfarrei

So, 28. Juli, 17. Sonntag im Jahreskreis
9 h: Santa Messa

10.15 h: Eucharistiefeier

Montag, 29. Juli, 15.50 h:
Rosenkranzgebet in der Kirche

Sonntag, 4. August, 18. Sonntag im Jahreskreis

10.15 h: Gottesdienst mit Kommunionfeier

Montag, 5. August

15.50 h: Rosenkranzgebet in der Kirche

Evang.-meth. Kirche (EMK)

So 28. Juli, 10 h: Bezirksgottesdienst im Bethesda (Christina Forster)

Di 30. Juli, ab 11.45 h: Mittagstisch (Anmeldung bei M. Eschbach, 061 821 78 61)

MG: Matthias Gertsch
SW: Stefan Weller

Schulferien:

29. Juni bis 10. August 2024

Begegnungsnachmittag 60+: Im Juli findet keine Veranstaltung statt.

Gospel Factory: Während der Schulferien finden keine Proben statt.

Kinderkirche: während der Schulferien findet keine Kinderkirche statt.

Freie Evangelische Gemeinde

So, 28. Juli: 10.10 h: Familiengottesdienst

So, 4. August: 10.10 h: Gottesdienst

Do, 8. August: 19.30 h: Gemeindeabend

So, 11. August: 10.10 h: Gottesdienst mit Abendmahl

Aktuelle Informationen auf: www.feg-birsfelden.ch

Wort zum Sonntag

Zeit haben –
Zuhören können

Sommerzeit! Eine besondere Zeit, weil da die grossen Schulferien und für viele die so oft und lang ersehnte Urlaubszeit endlich da sind.

Viele hoffen, in fernen Ländern oder Städten Abstand vom Alltag und den vielen Aufgaben zu bekommen.

Zeit zu haben, um sich ausruhen und erholen zu können, etwas Neues kennen zu lernen und neue Energie zu tanken. Ist man erstmal am Urlaubsziel, locken die Sehenswürdigkeiten, die angepriesen werden, oder die Landschaften, Leute und das Leben vor Ort zu spüren.



Von
**Wolfgang
Meier**

Das ist auch wertvoll!

Wertvoll ist es aber auch, in jedem Augenblick in der Zeit zu sein, die gerade ist oder die ich wirklich brauche.

Manchmal tut es gut, einfach nur da zu sein. Die Gedanken kommen und gehen zu lassen

Soll mir damit nicht bewusst werden, dass das meine Zeit ist, um in meine eigene Herzensmitte zu gelangen? Dort ist es möglich, wieder an die eigene Quelle, aus der jede und jeder auf ihre/seine Weise lebt, zu gelangen. Dort kann ich aus Gottes Kraft schöpfen. So kann neue Kraft spürbar werden.

Wenn ich bei mir selber bin, ist es mir auch möglich, ganz bei meinem Gegenüber zu sein oder bei den Menschen, die mir etwas erzählen oder berichten wollen.

So steht es schon im Buch Kohelet in der Bibel, Kapitel 3,1 und folgende: «Alles hat seine Stunde. Für jedes Geschehen unter dem Himmel gibt es eine bestimmte Zeit.»

Vielleicht gibt es einen Ort der Stille für sie in den Ferien oder zu Hause, wo sie das Gefühl haben können, ich darf einfach sein, so wie ich gerade bin. Vielleicht sind es liebe Menschen um sie herum, wo sie dieses Gefühl auch haben, wo ihnen jemand zuhört, Zeit für sie hat.

Jedenfalls wünsche ich ihnen dies von Herzen für die Ferienzeit, um wieder Kraft zu tanken für den Alltag.

Anzeige

Bieli Bestattungen

Ein Familienunternehmen seit 1886
für Birsfelden und Umgebung

Hans Bieli & Co., Bestattungsunternehmen
Inhaber Beat Burkart

Birsfelden, Allschwil, Liestal, Basel
Tel. 061 481 11 59

Wir sind 24 Stunden für Sie da.
www.bieli-bestattungen.ch

reynhardt

Ein mörderisch wertloses **Bild**



Beat Welte
Das verschundene Bild
Li Röstis erster Fall
ISBN 978-3-7245-2706-0
CHF 29.80

In Li Röstis 1. Fall entwickelt sich ein vermeintlich banaler Kunstdiebstahl aus einer Villa an der Zürcher Goldküste zu einem Netz aus Geheimnissen und Gefahr.

Handball 1. Liga

TV Birsfelden und RTV Basel spannen zusammen

Die beiden Vereine treten ab der kommenden Saison als Spielgemeinschaft an, was den Talenten bei ihrer Entwicklung helfen soll.

Von Christian Stöcklin*

Mit dem Aufstieg des RTV Basel zurück in die NLA und dem gleichzeitigen Abstieg des TV Birsfelden aus der NLB in die 1. Liga schliessen sich die beiden Vereine nun zu einer Spielgemeinschaft (SG) zusammen. Mit dieser noch engeren Verbindung der beiden Partnervereine, die im Juniorenbereich via HSG Nordwest bereits einige Jahre besteht, schafft sich der RTV Basel im Leistungshandball neue Optionen.

In der Praxis bedeutet dies, dass Perspektivspieler neu ohne Vereinswechsel oder Talentförderlizenzen in der NLA Erfahrungen sammeln können. Und umgekehrt können allfällig rekonvaleszente Spieler, welche noch keine sechs Pflichtspiele in der NLA absolviert haben, auch in der 1. Liga zum Einsatz kommen.

RTV-Basel-Präsident Sven Lüdin meint zur SG TV Birsfelden: «Unser Ziel, langfristig die besten regionalen Talente auf höchstem Niveau zu bringen, erreichen wir nur, wenn wir in der Region alles dafür tun, diese Talente gemeinsam auszubilden. Die Spielgemeinschaft vereinfacht das Heranführen von Talenten an den Spitzenhandball sehr, da sie den Verein nicht mehr wechseln müssen und wir die Spieler langfristig an uns binden können.» *Geschäftsführer RTV Basel



Namensanpassung: Ab der kommenden Saison kämpft der TV Birsfelden (schwarze Trikots) als SG TV Birsfelden um Punkte.

Foto Christoph Wesp

DIE NEUESTEN BÜCHER

reinhardt.ch

Gemeinde-Nachrichten

Informationen des Gemeinderates und Mitteilungen der Verwaltung Nr. 30/31/2024

Einladung zur Bundesfeier am 1. August

Es ist wieder so weit: Die Schweiz feiert ihren Geburtstag! Der Gemeinderat und der Wasserfahrverein Birsfelden laden Sie herzlich zur Nationalfeier am Donnerstag, den 1. August 2024, auf die Kraftwerkinsel ein.

Die traditionsreiche Bundesfeier auf der Kraftwerkinsel in Birsfelden ist seit vielen Jahren ein Highlight und erfreut sich grosser Beliebtheit. Ebenso unverzichtbar ist das Sommernachtsfest des Wasserfahrvereins Birsfelden mit der beliebten Piratenbar. Der Nachmittag beginnt mit kostenlosen

Langschifffahrten auf dem Rhein, die sowohl kleine als auch grosse Gäste begeistern. Ein besonderer Höhepunkt ist auch in diesem Jahr

der Fackel- und Lampionumzug für Kinder und Jugendliche. Treffpunkt ist um 21 Uhr auf der Kraftwerkinsel bei der Schleuse. Im

Schein der Fackeln führt der Umzug, angeführt von Tambouren, zur oberen Spitze der Insel, wo das grosse 1.-August-Feuer entzündet wird.

Alle Kinder, die am Umzug mit einem Lampion oder einer Fackel teilnehmen, erhalten einen Gutschein für Wurst und Brot sowie ein Getränk.

Die Festwirtschaft des Wasserfahrvereins Birsfelden ist von 14 bis 2 Uhr geöffnet.

Die Organisatoren freuen sich auf Ihren Besuch und wünschen einen schönen Nationalfeiertag!

Der Gemeinderat

und der Wasserfahrverein Birsfelden

Zeitplan der Bundesfeier auf der Kraftwerkinsel

14.00–2.00 Uhr	Festwirtschaft mit diversen kulinarischen Leckerbissen für Jung und Alt sowie Live-Musik im grossen Festzelt
ab ca. 14.00 Uhr	Gratis Langschiff-Fahrten für jedermann
ab ca. 18.00 Uhr	Piratenbar
21.00 Uhr	Besammling zum Lampion- und Fackelumzug bei der Schleuse
21.15 Uhr	Abmarsch Umzug Richtung Festplatz
anschliessend	Entzünden des 1.-August-Feuers

Zivilstandsnachrichten

Geburt

8. Juni 2024

Destović, Ayaz

Sohn der Destović, Anna Soraya, und des Destović, Aldin, wohnhaft in Birsfelden, geboren in Basel.

Todesfälle

6. Juli 2024

Dietrich geb. Krummenacher, Ursula

Geboren am 27. Juli 1955, von Breil/Brigels GR, wohnhaft gewesen in Birsfelden, gestorben in Basel.

6. Juli 2024

Wieland, Rita

Geboren am 22. Oktober 1929, von Sumvitg GR, wohnhaft gewesen in Birsfelden, gestorben in Birsfelden.

7. Juli 2024

Tschumi, Walter

Geboren am 9. April 1937, von Niederbipp BE, wohnhaft gewesen in Birsfelden, gestorben in Birsfelden.

Ärztlicher Notfalldienst

Notrufzentrale für den Kreis Birsfelden/Muttenz/Pratteln:
061 261 15 15

Regelung für Feuerwerk zum Nationalfeiertag

Der Nationalfeiertag am 1. August steht bevor, und die Schweiz feiert ihren Geburtstag. Viele Privatpersonen nutzen diesen Tag traditionell, um Feuerwerk abzubrennen.

Seit dem 1. Juni 2023 gilt in der Gemeinde Birsfelden ein neues Polizeireglement mit folgenden Regelungen für den Nationalfeiertag:

- Das Abbrennen von Feuerwerk ist nur zu diesen Zeiten erlaubt:
 - 31. Juli, 18.00 Uhr, bis 1. August, 1.00 Uhr
 - 1. August, 18.00 Uhr, bis 2. August, 1.00 Uhr
- Ausserhalb dieser Zeiten ist das Abbrennen von Feuerwerk ohne Genehmigung verboten.
- Verstösse gegen diese Regelungen können mit einer Geldstrafe von CHF 300 geahndet werden.

Der Gemeinderat hat zudem beschlossen, dass das Aufenthaltsverbot auf der Birskopfmatte für die Nächte vom 31. Juli auf den 1. August sowie vom 1. August auf den 2. August erst ab 1.00 Uhr und nicht wie sonst ab 23.00 Uhr gilt. Diese Regelung steht im Einklang mit den Feuerwerksbestimmungen.

Wir bitten alle Einwohnerinnen und Einwohner von Birsfelden sowie deren Gäste, sich an die Regelungen zu halten und gegenseitig Rücksicht zu nehmen.

Gemeinde Birsfelden



Regelung für privates Feuerwerk

Das Abbrennen von privatem Feuerwerk ist um den Nationalfeiertag herum wie folgt erlaubt:

- 31. Juli, 18 Uhr - 1. August, 1 Uhr
- 1. August, 18 Uhr - 2. August, 1 Uhr

Wir bitten alle Einwohnerinnen und Einwohner von Birsfelden sowie deren Gäste, sich an die Regelungen zu halten und gegenseitig Rücksicht zu nehmen.



Neue Tagesferien in Birsfelden erfolgreich gestartet

Die Gemeinde Birsfelden hat in diesem Jahr erfolgreich Tagesferien eingeführt, die vom 1. bis 12. Juli 2024 stattfanden. Das neue Angebot richtet sich an Kinder vom ersten Kindergartenjahr bis zum Ende der Primarschule und findet jeweils in der 2. Frühlingsferienwoche, der 1. und 2. Sommerferienwoche sowie der 2. Herbstferienwoche statt.

Die Tagesferien, die in den Räumlichkeiten der Tagesstruktur beim Kirchmattschulhaus durchgeführt werden, bieten eine flexible, tagesweise buchbare Betreuung. Der Tagespreis inklusive Mittagessen beträgt CHF 98, wobei einkommensabhängig Betreuungsgutscheine bei der Gemeinde beantragt werden können.

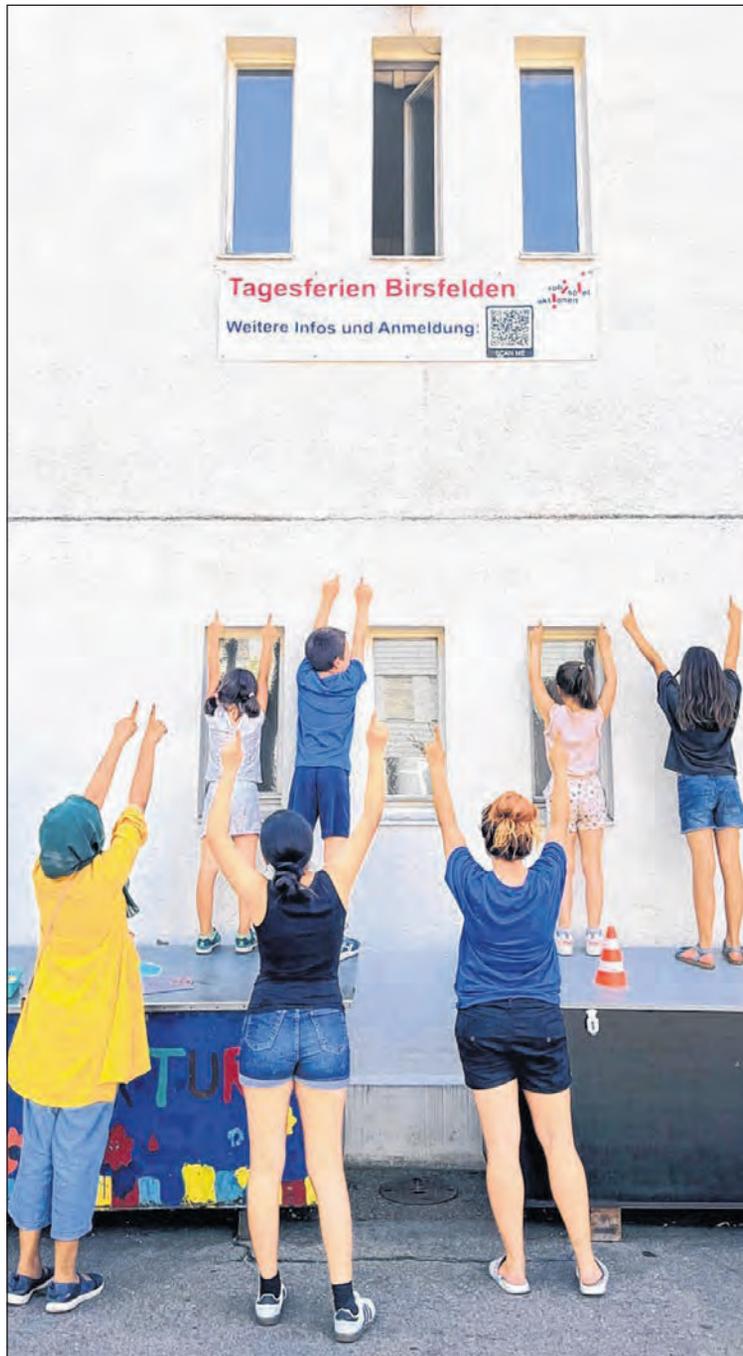
Die Platzzahl ist auf 16 Kinder pro Tag begrenzt, wobei die Nachfrage in den Sommerferien erfreulich hoch war: Jeden Tag nahmen zwischen 10 und 16 Kinder an den Aktivitäten teil.

In Zusammenarbeit mit dem Verein Robi-Spiel-Aktionen Basel wurde ein abwechslungsreiches Programm entwickelt, das Ausflüge, Bastelaktivitäten und vieles mehr umfasst.

Das Angebot der Tagesferien richtet sich primär an in Birsfelden wohnhafte Kinder. Die Plätze werden in der Reihenfolge der Anmeldungen vergeben, weshalb sich eine frühzeitige Anmeldung lohnt.

Für die Tagesferien in den Herbstferien hat es noch freie Plätze. Für weitere Informationen besuchen Sie gern die Website der Robi-Spiel-Aktionen unter www.robi-spiel-aktionen.ch.

Gemeindeverwaltung Birsfelden
Abteilung Gesellschaft, Freizeit & Kultur



Öffentliche Planaufgabe

Zonenplan und Zonenreglement Siedlung, Mutation Gewässerraum und Gefahrenzonen; Teilzonenreglemente in den Spezialzonen Ortsbilderhaltung, Mutation Bestimmungen betreffend Solaranlagen.

- Zonenplan Siedlung, Mutation OeWA-Zone 15
- Zonenreglement Siedlung, Mutation Art 31. Abs. 5 / Art. 49

Die Gemeindeversammlung vom 24. Juni 2024 hat die nachfolgenden Mutationen der Zonenvorschriften Siedlung beschlossen: Mutation Gewässerraum und Gefahrenzonen (Zonenplan und Zonenreglement Siedlung), Mutation Bestimmungen betreffend Solaranlagen (Teilzonenreglemente Birmatt, Lerchengarten, Muttenerstrasse / Friedensgasse, Hochhäuser Stausee, Hochhäuser Rheinpark und Hochhäuser Bruderholzstrasse), Mutationen OeWA-Zone 15 (Zonenplan Siedlung) sowie Mutation Art. 31 Abs. 5 / Art. 49 (Zonenreglement Siedlung).

Die Planaufgabe gemäss § 31 des kantonalen Raumplanungs- und Baugesetzes (RBG) für die auftragspflichtigen Dokumente findet vom **29. Juli bis 30. August 2024** statt.

Die Unterlagen können während der üblichen Schalterstunden (Montag 13–18 Uhr, Mittwoch 7.30–11 Uhr und 13–16 Uhr, Freitag 9–11 Uhr) auf der Gemeindeverwaltung Birsfelden eingesehen werden. Die Unterlagen sind auch auf der Website www.birsfelden.ch/aktuelles abrufbar. Verbindlich sind jedoch die in der Gemeindeverwaltung aufliegenden Dossiers.

Allfällige Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet der Abteilung Bau, Verkehr und Umwelt, Hauptstrasse 77, 4127 Birsfelden, einzureichen.

Gemeindeverwaltung Birsfelden
Abteilung Bau, Verkehr & Umwelt



150 Joor Birsfälde

Der Countdown für die grossen Feierlichkeiten im nächsten Jahr hat offiziell begonnen. Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit euch 150 Jahre Birsfelden zu feiern! Bleibt informiert und schaut regelmässig auf unseren Social Media-Kanälen sowie auf www.150birsfaelde.ch vorbei oder abonniert am besten den Newsletter, um keine Neuigkeiten zu verpassen!





Japankäfer jetzt auch in Birsfelden – Verschärfung der Massnahmen



Quelle: © Whitney Cranshaw, Colorado State University



Quelle: T. Graf, Agroscope

Durch weitere Funde des gebietsfremden Japankäfers (*Popillia japonica*) haben die Kantone Basel-Landschaft und Basel-Stadt die als Befallsherde geltenden Areale und umliegenden Pufferzonen erweitert. Birsfelden liegt infolgedessen nun vollständig in der Zone des Befallsherdes, für den gegenüber der Pufferzone deutlich verschärfte Massnahmen gelten. Deren Ziel ist die lokale Ausrottung und Verhinderung der Ausbreitung dieses hoch problematischen Schädling. Die Massnahmen gelten uneingeschränkt – auch für Privatpersonen.

Die ausgewachsenen Käfer richten oberirdisch durch Frass an Blättern, Blüten und Früchten massive Schäden an, während die Larven unterirdisch vor allem die Wurzeln von Gräsern abfressen. Der Japankäfer befällt über 400 verschiedene Pflanzenarten, darunter Obstbäume wie Apfel und Kirsche, Weinreben, Feldfrüchte wie Mais und Sojabohnen, aber auch Zierpflanzen wie Rosen und Rasenflächen. Es entstehen dadurch enorme wirtschaftliche Einbussen für die Landwirtschaft und den Gartenbau, ästhetische Beeinträchtigungen von Grünanlagen und Gärten sowie Nutzungseinschränkungen auf Sportanlagen.

Der Japankäfer ist in allen seinen Entwicklungsstadien ungefährlich für Menschen. Jedoch zählt er in

der Schweiz und der EU zu den prioritären Quarantäneorganismen, von denen grösste Schäden zu erwarten sind und deren Bekämpfung am dringendsten ist. Organismen dieser Kategorie sind nicht nur melde- und bekämpfungspflichtig, sondern unterliegen bundesweit auch strengen Vorschriften zur Information, Überwachung und Notfallplanung.

Wo und wie meldet man den Fund eines Japankäfers?

- Foto des Käfers machen
- genauen Fundort notieren
- Käfer in einem verschlossenen Gefäss im Gefrierfach aufbewahren
- Informationen an den kantonalen Pflanzenschutzdienst schicken:
Eleonor Fiechter, eleonor.fiechter@bl.ch, 061 552 21 57
Sven Gysin, sven.gysin@bl.ch, 061 552 21 53

Woran sind Japankäfer erkennbar?

Der Japankäfer hat auf beiden Körperseiten fünf und am Hinterleib nochmals zwei weitere weisse Haarbüschel. Über die Unterscheidung von ähnlichen Käferarten gibt ein Merkblatt der Stadtgärtnerei Basel Auskunft (www.stadtgaertnerei.bs.ch).

Der Kanton Basel-Landschaft hat die nachfolgend aufgeführten Massnahmen für den Befallsherd bis zum 30. September 2024 angeordnet:

1. Die Bewässerung von Rasen- und Grünflächen ist ab sofort bis zum 30. September 2024 verboten.

2. Pflanzliches Kompostmaterial darf nur innerhalb des Befallsherdes verwendet werden.

3. Ab sofort bis zum 30. September 2024 ist die Verbringung von Pflanzmaterial aus der Grünpflege aus dem Befallsherd hinaus verboten. Vom Verbot ausgenommen ist Pflanzmaterial, welches während der Lagerung und dem Transport insektensicher (Maschenweite von max. 5 mm) abgedeckt wird oder auf eine Grösse von max. 5 cm gehäckselt wird.

4. Fahrzeuge und Geräte, die zur Bodenbearbeitung oder für Arbeiten mit Erde im Befallsherd eingesetzt werden, dürfen diesen nur verlassen, wenn sie so gereinigt worden sind, dass kein Risiko der Verschleppung von Erde und Pflanzenrückständen mehr besteht.

5. Die Verbringung der Oberflächenschicht des Bodens bis zu einer Tiefe von 30 cm aus dem Befallsherd hinaus ist verboten. Für die Zeit vom 1. Oktober 2024 bis 31. Mai 2025 können vom Ebenrain-Zentrum für Landwirtschaft, Natur und Ernährung Ausnahmen bewilligt werden.

6. Die Verbringung und das Inverkehrbringen von Pflanzen mit Wurzeln, in Erde oder Kultursubstrat, das aus festen organischen Stoffen

besteht, ausser Gewebekulturen, aus dem Befallsherd hinaus ist nicht erlaubt. Das Ebenrain-Zentrum für Landwirtschaft, Natur und Ernährung kann Ausnahmen bewilligen.

Wer dieser Allgemeinverfügung nicht Folge leistet, wird nach Art. 292 des Schweizerischen Strafgesetzbuches mit Busse bestraft.

Die Gemeindeverwaltung wird die Bevölkerung laufend über eventuelle Anpassungen der kantonalen Verfügung sowie daraus entstehende Massnahmen und Nutzungseinschränkungen informieren.

Grün- und Bioabfuhr

Die Bereitstellung und Abholung von Grün- und Bioabfällen läuft normal weiter, da die Abfuhrunternehmen über die betreffenden kantonalen Anordnungen informiert sind und diese umsetzen.

Schutz anderer Käferarten und Insekten

Die Tötung von Käfern und anderen Insekten auf Verdacht durch Insektizide oder andere Mittel ist zu vermeiden, da zahlreiche einheimische Käfer- und andere Insektenarten zu den seltenen oder sogar gefährdeten Tierarten zählen und in der Natur wichtige ökologische Funktionen einnehmen.

Weitere Informationen zum Japankäfer finden Sie auf der Webseite der Gemeinde Birsfelden (www.birsfelden.ch).

Gemeindeverwaltung Birsfelden
Abteilung Stadtentwicklung & Natur



Achtung: Falsche Mitarbeitende der Wasserversorgung unterwegs

Ende letzter Woche wurde die Gemeindeverwaltung darauf hingewiesen, dass sich in Birsfelden offenbar fremde Personen als Mitarbeitende der Wasserversorgung Birsfelden ausgeben.

Unter dem Vorwand, dass alle Wasserhähne in den Wohnungen ausgewechselt werden müssten, da

die Wasserversorgung per sofort auf Berg- bzw. Quellwasser umgestellt worden sei, versuchten sich diese Personen Zugang zu Wohnungen zu verschaffen.

Lassen Sie keine fremden Personen in Ihre Wohnung. Überprüfen Sie im Zweifelsfall die Identität der Person bei der zu-

ständigen Behörde oder Einrichtung.

Die Polizei Basel-Landschaft wurde über die Vorfälle bereits in Kenntnis gesetzt. Bleiben Sie wachsam und melden Sie verdächtige Vorfälle umgehend der Polizei (Notrufnummer 112).

Gemeindeverwaltung Birsfelden

Kein August-Bauernmarkt

Am Samstag, 3. August, findet auch diesmal wegen fehlenden Anmeldungen der Standbetreiber kein Bauernmarkt statt. Ganz verzichten müssen Sie trotzdem nicht. Der Anhänger der Früchtefarm ist eine Augenweide, gefüllt mit glutenfreiem Brot, Kleingebäck, Konfitüren, saisonalen Früchten, Beeren und frisch gepresstem Apfelsaft. Mit

einem grossen Angebot an frischem Gemüse und Eiern warten die beiden Elsässerinnen auf die daheimgebliebene Kundschaft. Vor dem Sternensfeldschulhaus befindet sich der Stand der Fricktaler Familie Weiss (auch «Tannebäumli-Weiss» genannt) mit Konfitüren, Eiern, Honig, Broten, Kleingebäck, Weinen und geräucherten Wurstwaren.

Marktvorschau

Am Mittwoch, 4. September, findet auf dem Zentrumsplatz von 8 bis 18 Uhr der Warenmarkt mit ca. 50 Ständen statt. Der nächste Bauernmarkt ist am Samstag, 7. September, von 9 bis 12 Uhr. Schlendern Sie über beide Märkte! Wir freuen uns auf Sie.

Leiter der Bauernmärkte: Beat Roth

Öffnungszeiten in der Woche vom 29. Juli bis 2. August 2024 (Nationalfeiertag)

In der Woche vom 29. Juli bis 2. August 2024 sind wir wie folgt für Sie erreichbar:

	Öffnungszeiten Schalter		Telefonische Erreichbarkeit	
	vormittags	nachmittags	vormittags	nachmittags
Montag, 29. Juli	geschlossen	13–18 Uhr	9–11 Uhr	14–16 Uhr
Dienstag, 30. Juli	geschlossen	geschlossen	9–11 Uhr	14–16 Uhr
Mittwoch, 31. Juli	7.30–11 Uhr	13–16 Uhr	9–11 Uhr	14–16 Uhr
Donnerstag, 1. August (Nationalfeiertag)	Die Gemeindeverwaltung bleibt den ganzen Tag geschlossen.			
Freitag, 2. August (Tag nach dem Nationalfeiertag)	Die Gemeindeverwaltung bleibt den ganzen Tag geschlossen.			

Angehörige eines Todesfalles wenden sich bitte an ein Bestattungsinstitut. Das Bestattungsamt Birsfelden ist am Freitag, 2. August 2024, zwischen 9.00 und 11.00 Uhr unter der Nummer 061 317

33 29 erreichbar. Bitte beachten Sie: Gerne bieten wir Ihnen auch ausserhalb unserer Öffnungszeiten Termine auf Vereinbarung an. Zur Vereinbarung eines Termins können Sie uns während den telefoni-

schen Öffnungszeiten anrufen (061 317 33 33) oder direkt auf unserer Internetseite www.birsfelden.ch/terminvereinbarung einen verfügbaren Termin online buchen.

Ihre Gemeindeverwaltung

Grundbucheintragungen

Parz. 1488: 690 m² mit Mehrfamilienhaus, Ahornstrasse 9, Wasserbecken, Gartenanlage «Hardhügel». Veräusserin zu ½: Capra-Tröndle Marlène Marie-Louise, Birsfelden, Eigentum seit

12.3.1990. Erwerber: Capra Andrea Edoardo, Basel.

Parz. 1881: 691 m² mit Wohn- und Geschäftshaus mit Autoeinstellhalle, Hauptstrasse 78, Einstellhalle, Weidenweg 8a, übrige

befestigte Flächen, Gartenanlage «Dorf». Veräusserer: Allianz Suisse Lebensversicherungs-Gesellschaft AG, Wallisellen ZH, Eigentum seit 27.9.2002. Erwerber: Balintra AG, Basel.



Spitex-Zentrum
Hardstrasse 71, 4127 Birsfelden
www.spitexbirsfelden.ch
E-Mail: info@spitexbirsfelden.ch
Telefon: 061 311 10 40
8 bis 11 Uhr (übrige Zeit
Telefonbeantworter)

Für alle Spitex-Dienste
Krankenpflege
Hauspflege
Betreuungsdienst
Mahlzeitendienst

Mütter- und Väterberatung
www.mvb-spitexbirsfelden.ch
E-Mail: mvb@spitexbirsfelden.ch
Telefon: 079 173 01 40



Schwimmhalle Birsfelden

Öffentliches Schwimmen:

Donnerstag:
19.00–21.30 Uhr (Erwachsene)
Samstag:
17.00–19.00 Uhr
(Erwachsene und Familien)
In den Schulferien ist die Schwimmhalle geschlossen.
Einzeltritt: CHF 6.–
10er-Abo: CHF 54.–
Jahreskarte: CHF 220.–

Terminplan 2024 der Gemeinde

- Montag, 29. Juli
Grün- und Bioabfuhr
- Mittwoch, 31. Juli
Papier- und Kartonsammlung
- Donnerstag, 1. August
Bundesfeier Kraftwerkinsel
- Samstag, 3. August
Kleiner Markt auf dem Zentrumsplatz
- Montag, 5. August
Grün- und Bioabfuhr
- Montag, 12. August
Grün- und Bioabfuhr
- Montag, 19. August
Grün- und Bioabfuhr
- Montag, 26. August
Grün- und Bioabfuhr

Zum Schulstart

Sicherheit auf dem Schulweg

BA. Ein Drittel der schweren Kinderunfälle im Strassenverkehr passiert auf dem Schulweg. Die BFU erinnert anlässlich des kommenden Schulanfangs daran, dass die Sicherheit der Kinder im Strassenverkehr uns alle betrifft. Obwohl die Eltern eine entscheidende Rolle bei der Sicherheit ihrer Kinder spielen, liegt die Verantwortung auch bei den Fahrzeuglenkenden. Denn 80 % der Unfälle von Kindern, die zu Fuss unterwegs sind, ereignen sich an Querungsstellen.

Deshalb gilt besonders für den Schulstart:

- Den sichersten Weg wählen
- Den Schulweg mit den Kindern vor dem ersten Schultag üben
- Die Kinder so lange wie nötig begleiten
- Im Quartier zusammenarbeiten (z. B. Pedibus)
- Kinder nicht mit dem Auto zur Schule fahren

Impressum

Amtliches Publikationsorgan für die Gemeinde Birsfelden

Erscheint: jeden Freitag
 Auflage: 12 636 Expl. Grossauflage
 1 196 Expl. Normalauflage
 (WEMF-beglaubigt 2023)

Adresse
 Greifengasse 11, 4058 Basel.
 Telefon 061 264 64 92
 redaktion@birsfelderanzeiger.ch
 www.birsfelderanzeiger.ch

Team
 Stefan Fehlmann (Redaktionsleitung, sf),
 Stephanie Beljean (Redaktorin, sb),
 Reto Wehrli (Gemeindeseite, rw),
 Alan Heckel (Sport, ahe)

Redaktionsschluss: Montag, 12 Uhr

Anzeigenverkauf
 Büro: Greifengasse 11, 4058 Basel
 Telefon 061 645 10 00
 E-Mail: inserate@birsfelderanzeiger.ch
 Anzeigenschluss: Montag, 16 Uhr

Jahresabonnement
 Fr. 76.– inkl. 2,5% MwSt.
 Abo-Service: Telefon 061 264 64 64
 abo@lokalzeitungen.ch

Verlag
 LV Lokalzeitungen Verlags AG
 Greifengasse 11, 4058 Basel
 www.lokalzeitungen.ch

Leserbriefe und eingesandte Texte/Bilder
 Beachten Sie dazu unsere Richtlinien auf der Homepage.

Die LV Lokalzeitungen Verlags AG ist ein Unternehmen der Friedrich Reinhardt AG.






RESTAURANT
SCHMIEDE

NEU in Birsfelden

Herzlich willkommen im Restaurant «Schmiede», wo wir die traditionelle Schweizer Küche auf innovative Weise neu interpretieren. Bei uns erwartet Sie ein kulinarisches Erlebnis, das die köstlichen Aromen und Zutaten der Schweiz mit modernen Kochtechniken verbindet.

Tauchen Sie ein in unsere gemütliche Atmosphäre und lassen Sie sich von unserem freundlichen Service verwöhnen. Wir freuen uns darauf, Sie bei uns begrüssen zu dürfen und Ihnen unvergessliche Genussmomente zu bereiten. Wir bieten auch italienische Küche wie Pizza und Pasta an.

Hardstrasse 2, 4127 Birsfelden Telefon +41 61 313 89 18
 info@restaurant-schmiede.ch Öffnungszeiten
 www.restaurant-schmiede.ch Montag–Sonntag 10.00–23.00 Uhr

Kraft, Stärke (engl.)	Schlaufe	Erdbiefl ohne Pflanzenwuchs	nord. Männername	von der Vorderseite kommend	ugs.: Mundwerk	glätten, ausgleichen	amerik. Schauspieler (Tony) †	1. Bundespräsident † 1861	Segelkommando	vertrauensvoll	Aufgussgetränk	Gartenblume
				frz.: Ort			ungezogenes Kind					
unser Erdteil					Bierherstellungsbetrieb							
Leben, Wirklichkeit				frz.: Brücke			Niederschlag					
					Gelege				seltsam		Strom in Ostsibirien	
Arbeitsbereich des PC-Monitors	blaue Farbe des Himmels		Wintersportort in der Surselva	Zahlwort Beschluss			Frauen-gestalt aus «Don Carlos»					
					 RESTAURANT SCHMIEDE							
ugs.: Zunge	Staat in Südwestafrika		Schweizer Videokünstlerin (Pipilotti)					Kopfsalat mit krausgefied. Blättern	Mensch ohne Kunst-sinn	US-Schau-spieler (James) † 1997		leise rinnen oder schneien
schlechte Angewohnheit							orient. Markt Predigerstandort					
				Gewand der orthodoxen Juden	angenommen, dass	kleines Motor-sport-fahrzeug					mit von der Partie	
Anwaltsbüro	Bürde		Horn-tier-erstaunter Ausruf									
Fluss durch Schwanden					Tierwelt				Frage-wort			
arab. mantel-artiger Umhang			Abk.: eventuell				Mehr-gebo-tenes					
Halbinsel Ägyptens				das Ganze, insge-samt					Abk.: Religion			
starkes Seil			frz.: in				Baltin					

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Schicken Sie uns **bis Dienstag, 6. August, alle Lösungswörter des Monats Juli zusammen** per Postkarte oder E-Mail zu. Wir verlosen diesen Monat einen Essensgutschein im Wert von 30 Franken vom Restaurant Schmiede in Birsfelden. Unsere Adresse lautet Birsfelden Anzeiger, Greifengasse 11, 4058 Basel. E-Mails gehen mit Stichwort «Rätsel» und Absender an redaktion@birsfelderanzeiger.ch. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mit der Einsendung erlauben die Teilnehmenden im Fall des Gewinns die Veröffentlichung ihres Namens und Wohnorts in dieser Zeitung. Viel Spass!